

576006-2025 - Modificări aduse contractului

Germania – Lucrări de construcții de renovări de poduri – Erneuerung EÜ Wiesenweg in Hannover, Strecke 1750, km 30,985
OJ S 168/2025 03/09/2025
Anunț de modificare a contractului
Lucrări

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

E-mail: Christian.Ch.Holzapfel@deutschebahn.com

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Erneuerung EÜ Wiesenweg in Hannover, Strecke 1750, km 30,985

Descriere: Erneuerung EÜ Wiesenweg in Hannover, Strecke 1750, km 30,985. Die Eisenbahnüberführung (EÜ) überführt die Strecke 1750 über die Kühnsstraße in 30559 Hannover im km 30,985. Das Projekt sieht die Erneuerung der EÜ als Ersatzneubau in gleicher Lage vor. Der Ersatzneubau wird unter Beachtung der Belange des Denkmalschutzes geplant und besteht aus zwei parallelliegenden einfeldrigen Stahlträgerrostbrücken mit einer Stützweite von ca. 12 m, die auf je einem durchgehenden flachgegründeten Stahlbetonwiderlager lagern. Unter Einsatz von Hilfsbrückenketten werden die alten Unterbauten abgebrochen, die neuen hergestellt und anschließend in einer weiteren Sperrpause die neuen Überbauten eingehoben.

Identificatorul procedurii: 9c9b66fa-6690-4713-a56f-4390b34f7c40

Identificator intern: 24FEI73324

2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45221119 Lucrări de construcții de renovări de poduri

2.1.2. Locul de executare

Localitate: Hannover

Cod poștal: 30559

Subdiviziunea țării (NUTS): Region Hannover (DE929)

Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Temei juridic:

Directiva 2014/25/UE

sektvo - Der Wert des Ergebnisses (Feld-ID: BT-720-Tender) wird gemäß § 38 Abs. 6 SektVO nicht veröffentlicht, da hiervon Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse des Auftragnehmers betroffen wären und die Offenlegung dieser Angabe dessen berechtigten geschäftlichen Interessen schädigen würde. Zudem würde die Angabe den lauter Wettbewerb zwischen Wirtschaftsteilnehmern beeinträchtigen

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Erneuerung EÜ Wiesenweg in Hannover, Strecke 1750, km 30,985

Descriere: Erneuerung EÜ Wiesenweg in Hannover, Strecke 1750, km 30,985. Die Eisenbahnüberführung (EÜ) überführt die Strecke 1750 über die Kühnsstraße in 30559 Hannover im km 30,985. Das Projekt sieht die Erneuerung der EÜ als Ersatzneubau in gleicher Lage vor. Der Ersatzneubau wird unter Beachtung der Belange des Denkmalschutzes geplant und besteht aus zwei parallelliegenden einfeldrigen Stahlträgerrostbrücken mit einer Stützweite von ca. 12 m, die auf je einem durchgehenden flachgegründeten Stahlbetonwiderlager lagern. Unter Einsatz von Hilfsbrückenketten werden die alten Unterbauten abgebrochen, die neuen hergestellt und anschließend in einer weiteren Sperrpause die neuen Überbauten eingehoben.

Identifikator intern: 6066d1e8-0243-4bd7-8d55-ae0c7fbaa1d5

5.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45221119 Lucrări de construcții de renovări de poduri

5.1.2. Locul de executare

Localitate: Hannover

Cod poștal: 30559

Subdiviziunea țării (NUTS): Region Hannover (DE929)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 13/01/2025

Data de sfârșit a duratei: 31/12/2027

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 0

5.1.6. Informații generale

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Informații suplimentare: Folgende Erklärungen sind im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag abzugeben.

Zusätzliche Unterlagen sind nicht erwünscht: Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen dem Auftraggeber mitteilen, dass sie an den Aufträgen interessiert sind; die Aufträge werden ohne spätere Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb vergeben. Durch den Wirtschaftsteilnehmer sind als Teilnahmebedingung neben den zuvor genannten Erklärungen /Nachweisen folgende weitere Erklärungen/Nachweise erforderlich: 1. Erklärung, ob und inwieweit mit dem/den vom AG beauftragten Ingenieurbüro(s) Verbundenheit (gesellschaftsrechtlich verbunden im Sinne § 18 AktG / verwandtschaftliche Beziehungen zwischen Organen des Bieters und Organen des Ingenieurbüros) oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Bei Bietergemeinschaften gilt, dass jedes einzelne Mitglied eine entsprechende Erklärung abzugeben hat. Beauftragte(s) Ingenieurbüro(s): 1.ICL Rail GmbH. 2. von Lieberman GmbH. Der Auftraggeber behält sich vor, Angebote von Bietern auszuschließen, die unter Mitwirkung eines vom Auftraggeber beauftragten Ingenieurbüros erstellt wurden. Gleiches gilt, wenn zwischen Bieter und beauftragtem Ingenieurbüro eine gesellschaftsrechtliche/verwandtschaftliche Verbundenheit oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine

Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten. Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. Bei Durchführung eines Verhandlungsverfahrens behält sich der Auftraggeber die Möglichkeit vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten. Für den Fall, dass die Bieter im Rahmen einer Verhandlung zur Abgabe eines preislich modifizierten Angebots aufgefordert werden, behält das Angebot der 1. Angebotseröffnung einschl. der Nebenangebote weiterhin Gültigkeit. Das gilt sowohl für den Fall, dass der Bieter fristgemäß ein modifiziertes Angebot vorlegt, als auch für den Fall, dass der Bieter ein modifiziertes Angebot nicht oder nicht fristgemäß vorlegt. Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot (des Bestbieters) erteilt. Geforderte Kautionen und Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v.H. der Auftragssumme. Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 v.H. der Abrechnungssumme. Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss: Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder. Es ist zu beachten, dass zusätzlich zwingend eine Präqualifikation der Deutschen Bahn AG erforderlich sein kann, falls dies unter „Zusätzliche Informationen zu den Losen“ ausdrücklich erwähnt ist. Für folgende Leistungen muss das für die Ausführung vorgesehene Unternehmen in einem Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG präqualifiziert sein. Eine dementsprechende Erklärung ist im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag abzugeben. Zusätzliche Unterlagen sind nicht erwünscht. Angaben zu den Teilnahmebedingungen und zum Präqualifikationsverfahren sind den Bewerbungsbedingungen Ziff. 17 und Besonderen Vertragsbedingungen zu entnehmen: - Oberbau konventionell–Schotter: Instandsetzung (IS) Gleise / Weichen (AVI). - Konstruktiver Ingenieurbau: Massive Stützbauwerke. - Konstruktiver Ingenieurbau: Eisenbahn- und Straßenüberführungen–Stahl. - Konstruktiver Ingenieurbau: Konstruktiver Ingenieurbau - Bauen unter Eisenbahnbetrieb. - Spezialtiefbau: Gründungen Pfähle. - Spezialtiefbau: Verankerungen. - Spezialtiefbau: Spezialtiefbau - Bauen unter Eisenbahnbetrieb.

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: Entfällt

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Die Geltendmachung der

Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es

wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer des Bundes

6. Rezultate

Valoarea tuturor contractelor atribuite în această notificare: 0,00 EUR

6.1. Rezultate: identificator lot: LOT-0001

6.1.2. Informații despre câștigători

Câștigător:

Denumire oficială: Bauunternehmung Gebr. Echterhoff - GmbH & Co. KG.

Ofertă:

Identificatorul ofertei: 20241000865

Identificatorul lotului sau al grupului de loturi: LOT-0001

Subcontractare: Nu

Informații referitoare la contract:

Identificatorul contractului: CON-0001 - Bauunternehmung Gebr. Echterhoff - GmbH & Co. KG.

Data la care a fost ales câștigătorul: 02/12/2024

Data încheierii contractului: 13/12/2024

7. Modificare

7.1. Modificare

Identificatorul anunțului anterior de atribuire a contractului: 98d561c4-17b1-402d-9726-4f34aa61eb12-01

Identificatorul contractului modificat: CON-0001 - Bauunternehmung Gebr. Echterhoff - GmbH & Co. KG.

Motivul modificării: Necesitatea furnizării de lucrări, de servicii sau de bunuri suplimentare de către contractantul inițial.

Descriere: 1) Ein Wechsel des Auftragnehmers würde zu erheblichen Verzögerungen, doppeltem Planungsaufwand und zusätzlichen Kosten führen die den wirtschaftlichen sowie zeitlichen Rahmen der Maßnahme überschreiten würden.

7.1.1. Modificare

Descrierea modificărilor: 1) Für die Erbringung der Leistungen in den SPP ist es erf. zwei zusätzliche Pampen herzustellen. Außerdem sind zusätzliche BEFlächen zu befestigen.

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Număr de înregistrare: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Adresă poștală: Adam-Riese-Straße 11-13

Localitate: Frankfurt Main
Cod poștal: 60327
Subdiviziunea țării (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Țara: Germania
Punct de contact: FE.EI-N-B
E-mail: Christian.Ch.Holzapfel@deutschebahn.com
Telefon: +49 5112862129
Fax: +49 6926521083
Adresa de internet: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>
Rolurile acestei organizații:
Cumpărător
Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer des Bundes
Număr de înregistrare: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6
Adresă poștală: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53113
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 22894990
Rolurile acestei organizații:
Organizația responsabilă cu căile de atac
Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Bauunternehmung Gebr. Echterhoff - GmbH & Co. KG.
Număr de înregistrare: 650a7bda-92dc-4b6e-aadf-b6ba02d6b77e
Adresă poștală: Lieneschweg 78 C
Localitate: Osnabrück
Cod poștal: 49076
Subdiviziunea țării (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)
Țara: Germania
E-mail: bieterportal-alt@deutschebahn.com
Telefon: +49
Rolurile acestei organizații:
Ofertant
Câștigătorul acestor loturi: LOT-0001

8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 6adfe103-104d-47ec-90fd-447022a7a4a1 - 01

Tip de formular: Modificări aduse contractului

Tip de anunț: Anunț de modificare a contractului

Subtipul anunțului: 39

Data notificării expedierii: 02/09/2025 11:20:54 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 576006-2025

Numărul ediției JO S: 168/2025

Data publicării: 03/09/2025